

Fahrzeugart 00) Personenwagen Fabrikmarke VOLVO Typ 740 (704 / Motor B 230 F) Typenschein-Nummer CH 0851 26 **ZUSATZKARTE** **EK**

Hersteller VOLVO CAR CORPORATION, S-40508 Göteborg / VOLVO EUROPA CAR NV., B-9000 Gent Katalysator  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette -  
 Fahrgestellnummer "YV1..884....." oder "YV170488....." oder "YV17448....."  
 Herstellerplakette unter Motorhaube, vorne rechts auf Kühlertraverse  
 Fahrgestellnummer im Personenraum, rechts vorn am mittleren Türpfosten  
 Motorkennzeichen "B 230 F" vor Motornummer, links vorn seitlich am Block, hinter Zündverteiler  
 Importeur VOLVO (SUISSE) SA., Industriering, 3250 Lys

Fahrgestell 2 / 4  
 Anzahl Achsen/Reifen v= Federbeine, h= Schraubenf.; Stossdämpfer  
 Federung Zahnstange, hydraulische Lenkhilfe  
 Lenkung auf Hinterräder  
 Achsantrieb hydraulisch, 2-Kreis (jeder Kreis auf beide VR sowie auf ein HR), v+h= Scheiben, mit Unterdruckhilfe; a.w. mit A.B.S.  
 Betriebsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder  
 Hilfsbremse wie Hilfsbremse  
 Feststellbremse -  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter, sep. Kontrollampe

Motor VOLVO Typ B 230 F  
 Marke Reihe/Injection Takte 4  
 Bauart B Lage vorn  
 Treibstoff Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Kühlung 96,0 Hub 80,0  
 Bohrung 2315 Steuer-PS 11,79  
 Hubraum 85 ISO bei min-1 5400  
 Leistung kW 185 bei min-1 2750  
 Md.-max. Nm ECE-10 "D"  
 Entstörung 2 Töpfe, 436 x ø 160 "1332553" 01)  
 Schalldämpfer 425x215x135 "1332539"

Karosserie/Ausrüstung Limousine / 04)  
 Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten vorn DOT(USA)/Ar4m(E) hinten Ar4m(E) + B(E)  
 Unterlegkeil - Rückspiegel innen + links  
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss Scheibenwisch. 2 Blatt  
 Treibstofftank 1/ Stahl, 60 Liter  
 Warnvorrichtung Hella el 20016 oder andere homologierte

Gewichte vorn 730 hinten 580 Total 1310  
 Leergewicht 110 240 350  
 Gewichtsverteilung 840 820 1660  
 Fabrikgarantie 1800  
 Reifengröße 185/70 R 14 185/70 R 14 02)  
 Ply/bar - / 2,4 - / 2,4  
 Tragkraft 1060  
 für Vmax 180 (S) 180 (S)  
 Felgen 5 1/2 J x 14 ET 25 Stahl 03)

Anzahl Plätze T 5 v 2 M h 3  
 Masse innen 4875 aussen 2770  
 Länge 1761 Achsabstand 2770  
 Breite 1435 Doppelachse v h  
 Höhe 920 Spurweite v 1460 h 1460  
 Überhang vorn 1095 Spurweite h 1460  
 Überhang hinten - Spurkreis ø 1 9700 r 9800  
 Bodenfreiheit leer beladen -

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst mech. Getriebe 1600 / 1200 autom. Getriebe 1600 / 1200  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast 1000 1310  
 Garantierte Dachlast 100 100  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 175 167 km/h  
 gemessen km/h bei min-1 Motor Zapfwelle

Geräuschemissionen		Vorberfahrt	Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis			(Code)		
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart	Personenwagen				
E5(E4 + CD)	3,31	76,5	78,5	4050		Volvo	740				
a4	3,91	75,0	78,5	4050							
a4	3,73	x	78,5	4050							
F	G	H	J	R		Typenschein-Nr. CH	0351 20				
Abgasemissionen		Emissionen in g/km			Leerlauf	ATG-Nummer	Plätze	Total	5	vorn	2
Getriebe	i-A	CO	HC	NO	CO min-1	CH	Leergewicht	1310	Treibstoff	B	
E5(E4 + CD)	3,31	0,81	0,13	0,11	-	-	Nutzlast		Hubraum	2315	
a4	3,73-3,91	1,43	0,13	0,16	-	-	Gesamtgewicht	1800	Steuer-PS	11,79	
F	G	K	L	M	N	R					

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- Katalysator : "VOLVO 1 332 383" oder "VOLVO 1 357 100"
- 01) Lärmdämpfung : Motorhaube mit schalldämmendem Material belegt
- 02) Reifenvarianten : 175 R 14 Tragkraft 1120 (2,3) Vmax 180 km/h  
 185/65 R 15 1090 (2,5) 180  
 205/60 R 15 1160 (2,5) 180  
 225/50 R 16 1260 (2,5) 180
- 03) Felgen : alle Stahl oder Leichtmetall "VOLVO"  
 Felgenvarianten 5 1/2 J x 14 ET 25 Spur v= 1460 mm h= 1460 mm  
 5 1/2 J x 15 ET 25 1460 1460  
 6 J x 15 ET 20 1470 1470  
 7 J x 15 ET 20 1470 1470  
 7 J x 16 ET 20 1470 1470  
 7 1/2 J x 16 ET 17 "EES" 1476 1470
- 04) Ausrüstung : Beleuchtung DOT oder E geprüft / USA Orig-Richtungsblinker mit im Glas eingefärbten Glühlampen genehmigt mit original Frontspoiler aus Kunststoff ausgerüstet

Eintrag Fahrzeugausweis: 576 - Katalysator, US-83 Norm

Ort und Datum der Prüfung Lyss, 15.11.84  
 Gau/jak

Ersetzt Typenschein vom 17.02.86  
 18.11.87 - Felgenvarianten

jak

Eidg. Typenprüfstelle

10) Personenwagen

V O L V O

7 4 0  
(704 / Motor B 230 F)

0851 26

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 18.12.86 in Bern - jak

Emissionswerte : 01.10.86 erfüllt

Leistung : 85,0 kW bei 5400 /min

Schalldämpfer : 2 Töpfe 436 x  $\emptyset$  160 "1378341"  
425x215x135 "1357068" oder "1378694"

Katalysator : 1/ "1332383" oder "1357100" (US83)

Betriebsbremse : auf Wunsch mit ABS erhältlich

Ersetzt EZK vom 18.12.86

18.11.87 - Leistung/Schalldämpfer jak

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
B 230 F	m5	3,54	74,0	75,0 4050	
	a4	3,73	73,0	76,5 4050	

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		
B 230 F	m5	3,54	0,81	0,13	0,11	-	29 1901 01
	a4	3,73	1,43	0,13	0,16	-	29 1901 02

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Personenwagen

V O L V O

7 4 0  
(704 / Motor B 230F)

CH 0851 26

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 29.12.86 in Bern - lin

Auf Wunsch lieferbar mit:

Spoilersatz bestehend aus:

- Frontspoiler
- Seitenschwellenverkleidung
- Heckschürze
- Heckspoiler auf Kofferdeckel

(sämtliche Teile auch einzeln erhältlich. Aussenabmessungen unverändert)

Felgen: 7 1/2 J x 16, ET 17 mm, Leichtmetall Marke BBS, Spur: v= 1476 mm, h= 1476 mm

Reifen: 225/50 R 16, Tragkraft pro Achse 1260 kg bei 2,5 bar, V/max. 180 km/h